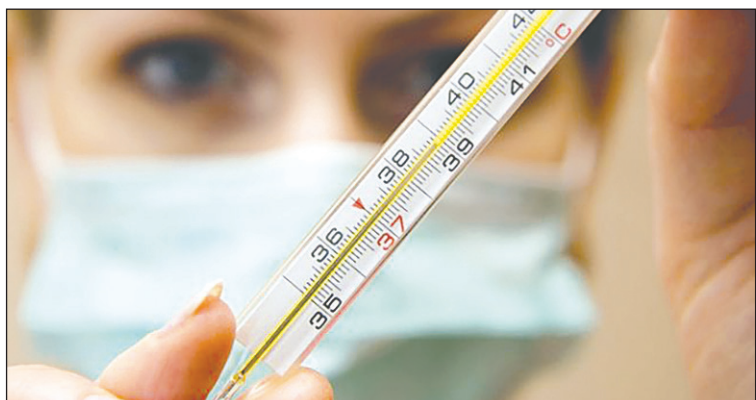




Balandžio 15 d. pradėjo veikti karščiavimo klinika



Balandžio 15 d. VšĮ Visagino pirminės sveikatos priežiūros centro (Taikos pr. 15) patalpose pradėjo veikti karščiavimo klinika, kurioje viršutinių kvėpavimo takų infekcijos simptomų turintiems pacientams atliekami išsamesni tyrimai, įtariant koronavirusinę infekciją (COVID-19). Ši VšĮ Visagino pirminės sveikatos priežiūros centro pastato dalis, kurioje įsikūrusi Karščiavimo klinika, turi atskirą įėjimą, patalpos tinkamai izoliuotos nuo viso pastato, čia yra rentgeno kabinetas su

visa reikiama įranga, kelios atskiros medikams skirtos erdvės. Greita – parkavimo aikštelė patogiam pacientų atvykimui.

Į šią kliniką pacientą gali registruoti TIK ŠEIMOS GYDytojas.

Į karščiavimo kliniką gali būti nukreipiami pacientai:

- 18–60 metų amžiaus, kurių temperatūra kreipimosi į šeimos gydytoją dieną bus 37,8° C ir daugiau (iki karščiavimą mažinančių vaistų vartojimo);
- jaučiantys viršutinių kvėpavimo

takų infekcijos simptomus (gerklės skausmas, šaltkrėtis, kosulys, pasunkėjęs kvėpavimas).

Visi atvykstantieji į Karščiavimo kliniką **privalo griežtai laikytis nurodytos tvarkos bei vykdyti visus nurodymus:**

- atvykti į Karščiavimo kliniką galima **TIK SAVO TRANSPORTU**. Jeigu pacientas neturi galimybės atvykti savo transportu, tada pavėžėjimo paslaugą suteiks savivaldybė;
- atvažiuojant į specialiai paruoštą aikštelę, sustoti joje ir nelipti iš automobilio, neatidarinėti langų, padėti matomoje vietoje A4 formato lapą su savo telefono numeriu, pagal kurį bus identifikuojami, taip pat turėti paruoštus asmens dokumentus;
- kada galima išlipti ir eiti tiesiai į pastatą, Jums pasakys prie automobilio priejęs su specialiomis apsaugos priemonėmis medikas ir palydės Jus toliau.

Detalesnę informaciją galite rasti Visagino pirminės sveikatos priežiūros centro interneto svetainėje www.visaginopspc.lt.

15 апреля начала работать температурная клиника

15 апреля в помещениях Висагинской поликлиники по пр. Тайкос, 15 начала работать температурная клиника, в которой пациентам с симптомами инфекции верхних дыхательных путей проводят детальные исследования при подозрении на вирус COVID-19.

В той части здания поликлиники, где расположена температурная клиника, – отдельный вход, помещения надлежащим образом изолированы от основного здания, оборудован рентгеновский кабинет со всей необходимой аппаратурой, для медиков подготовлено отдельное пространство. Рядом для удобства пациентов – парковочная площадка.

Зарегистрировать в эту кли-

нику может ТОЛЬКО СЕМЕЙНЫЙ ВРАЧ.

В температурную клинику могут быть направлены пациенты:

- в возрасте 18–60 лет, если температура на момент обращения к семейному врачу была 37,8° C и выше (до приема жаропонижающих препаратов);
- пациенты с симптомами инфекции верхних дыхательных путей (с болью в горле, ознобом, кашлем, затрудненным дыханием).

Все прибывающие в температурную клинику должны строго придерживаться установленного порядка и выполнять все указания:

- приезжать в температурную клинику можно **ТОЛЬКО НА**

СВОЕМ ТРАНСПОРТЕ. Если такой возможности нет, услуги по перевозке окажет самоуправление;

- по прибытии на специально подготовленную площадку следует остановиться и не выходить из автомобиля, не открывать окна, положить на видном месте лист формата A4 с номером своего телефона, по которому вы будете идентифицированы, также нужно иметь подготовленные уже личные документы;
- о том, когда можно выйти из автомобиля и направиться в температурную клинику, вам сообщит подошедший медик при полной защитной экипировке и проводит вас на место.

Подробнее – на сайте поликлиники www.visaginopspc.lt.

Maisto tiekimas nepasiturintiems gyventojams

Visagino savivaldybės administracija informuoja, kad paramos maisto produktais, finansuojamos iš Europos pagalbos labiausiai skurstantiems asmenims fondo, nepasiturintiems Visagino savivaldybės gyventojams išdavimas **numatomas 2020 m. balandžio 23 d. nuo 10.00 iki 13.00 val., balandžio 24 d. nuo 13.00 iki 16.00 val., balandžio 27 d. nuo 10.00 iki 13.00 val., balandžio 28 d. nuo 13.00 iki 16.00 val., ba-**

landžio 29 d. nuo 10.00 iki 13.00 val., balandžio 30 d. nuo 13.00 iki 16.00 val., gegužės 4 d. nuo 10.00 iki 13.00 val. ir gegužės 5 d. nuo 13.00 iki 16.00 val. adresu Taikos pr. 15 D (prie Greitosios medicinos pagalbos pastato). Turėti asmens tapatybę patvirtinantį dokumentą.

Asmenys, atsiimantys produktus, privalo naudotis apsauginėmis priemonėmis – veido kauke ir vienkartinėmis pirštinėmis

bei laikytis saugaus atstumo – ne mažiau kaip 2 metrai!

Primername, kad asmuo, du kartus neatvykęs atsiimti maisto produktų, yra išbraukiamas iš paramos maisto produktais gavėjų sąrašo.

Asmenų, nepateikusių prašymų, tačiau norinčių gauti paramą 2020 metais, prašymai priimami Visagino savivaldybės administracijos Socialinės paramos skyriuje, telefonu (8386) 34561.

С великим праздником светлой Пасхи!

Дорогие висагинцы!

От всего сердца поздравляем вас со Святой Пасхой.

Этот светлый весенний праздник укрепляет веру в торжество мира, добра и справедливости, несет в себе любовь и согласие, объединяет людей на основе традиционных духовных ценностей и побуждает к свершению добрых дел и поступков. Идеи добра и милосердия придают сил, вдохновляют на новые свершения. Пусть эти весенние праздничные дни согреют ваши сердца и наполнят ваши дома взаимопониманием и миром.

Пусть этот праздник приумножит добро, счастье, здоровье, укрепит в делах и придаст новых сил!

*Мэр самоуправления
Эрландас Галагус
Директор администрации
Виргиниус Андриус Букаускас*



Gerbiame kultūros skleidėjai, puoselėtojai, nuoširdžiai sveikiname Jus profesinės šventės proga. Balandžio 15 d. minime Kultūros dieną – šventę, kuri skatina prisiminti, jog kultūra yra kiekvienos valstybės, tautos, bendruomenės, šeimos dvasinės darnos ir vertybių pamatas.

Dėkojame Jums už nuoširdumą ir profesionalumą, puoselėjant prasmingą istoriją bei ilgametę tradicijas turintį Visagino kultūrinį gyvenimą. Jūs dovanojate visiems mums gerą, šiltą ir nepa-
mirštamą emociją.

Linkime Jums originalių idėjų, prasmingų kūrybinių atradimų ir sėkmingų sprendimų juos įgyvendinant, sėkmės ir džiaugsmo kiekvieną dieną.

*Savivaldybės meras Erlandas Galaguz
Administracijos direktorius Virginijus Andrius Bukauskas*

Balandžio 17 d. – Lietuvos energetikų diena

Gerbiame energetikos srities darbuotojai, nuoširdžiai sveikiname Jus profesinės šventės proga.

Sklandi ir saugi energijos gamyba bei tiekimas yra viso pasaulio pažangos pagrindas. Nuo Jūsų profesionalaus ir atsakingo darbo priklauso visas – pradedant mūsų namais, baigiant didelėmis įmonėmis. Būtent Jūsų dėka galime nuolat gerinti savo aplinką, kurti namų jaukumą ir šilumą.

Dėkojame už tai, kad negailėdami savo jėgų rūpinatės mūsų gyvenimo kokybe ir ateitimi, kuriate geresnę visaginiečių būitį.

Linkime sveikatos, neblėstančios energijos, asmeninės laimės ir prasmingų darbų.

*Savivaldybės meras Erlandas Galaguz
Administracijos direktorius Virginijus Andrius Bukauskas*

Karantino statistika Visagine (2020-04-15)

Apgyvendinta asmenų savivaldybės izoliacijai numatytose patalpose: iš viso per karantino laikotarpį – 57, šiuo metu – 12. Parvežta grįžusių iš užsienio – 40. Nustatyta susirgimų savivaldybėje – 2.

Statistika vo время карантина в Висагине (на 15.04.2020)

В помещениях самоуправления, предусмотренных для изоляции граждан, за все время карантина было размещено 57 человек, на сегодня расселено 12. Доставлено 40 вернувшихся из-за границы человек. Установлено 2 случая заболевания коронавирусом.